

# BeoLab 3500

Manuel



**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer cet équipement à l'écoulement de liquides et aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, n'est placé sur l'équipement.

Afin de débrancher complètement cet équipement du secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. L'appareil débranché restera prêt à l'emploi.



Le symbole représentant un éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée, à l'intérieur du produit, dont la puissance est suffisante pour poser un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation jointe au produit.

## **Présentation de la BeoLab 3500, 4**

Ce chapitre propose une vue d'ensemble de la manière d'utiliser les sources du système audio ou vidéo dans votre pièce principale et de les écouter dans la BeoLab 3500 dans une autre pièce.

## **Commandes sur l'appareil, 6**

Savoir comment activer la fonction d'activation programmée (Timer Play) et écouter une source en cours de lecture sur le système de la pièce principale.

## **Utiliser une télécommande Beo4, 8**

Savoir comment utiliser la télécommande Beo4 pour accéder, dans une pièce liée, aux sources de la pièce principale, effectuer des réglages du son et programmer un réveil.

## **Informations de l'afficheur, 14**

En savoir plus sur les informations affichées et savoir comment effectuer des réglages de l'afficheur. Ce chapitre propose également une vue d'ensemble des types d'informations indiquées dans l'afficheur de la BeoLab 3500.

## **Comment installer la BeoLab 3500, 16**

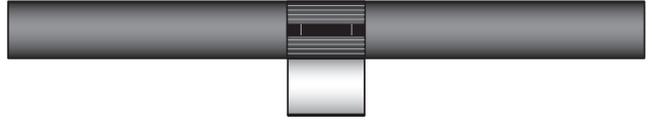
Informations sur l'installation, connexions et préparation de la BeoLab 3500. De plus, vous y trouverez également les instructions de nettoyage.

## Présentation de la BeoLab 3500

La BeoLab 3500 donne à votre système Bang & Olufsen principal une dimension supplémentaire. Vous pouvez activer n'importe quelle source de votre choix sur le système audio ou vidéo dans votre pièce principale et l'écouter, par l'intermédiaire de votre installation BeoLink, dans la pièce comportant votre BeoLab 3500.

Il est possible de faire fonctionner la BeoLab 3500 aussi bien localement qu'à l'aide de la télécommande Beo4. La Beo4 vous permet cependant de profiter pleinement de votre système linké.

A l'aide de la Beo4, vous pouvez commander les fonctions de lecture du système dans votre pièce principale et faire en sorte que la BeoLab 3500 vous réveille le matin.

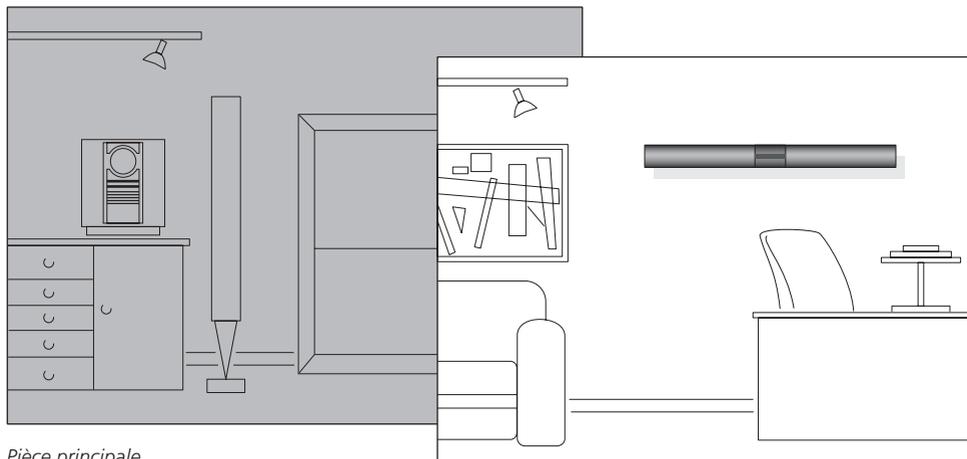


### Commandes sur l'appareil ...

- Allumer la radio du système dans votre pièce principale ou écouter une source en cours de lecture.
- Intégrer la BeoLab 3500 à une activation programmée (Timer Play) effectuée sur le système dans votre pièce principale. L'activation programmée allume votre système à un moment précis sur une source donnée et est effectuée sur le système dans votre pièce principale.

### Utilisation de la Beo4 ...

- Allumer n'importe quelle source de votre choix sur le système dans votre pièce principale par l'intermédiaire de la BeoLab 3500.
- Commander toutes les fonctions quotidiennes de la source en cours de lecture par l'intermédiaire de la BeoLab 3500.
- Ajuster le son dans la BeoLab 3500.
- Programmer un réveil sur votre BeoLab 3500.



*Pièce principale*

*Pièce liée*

**La pièce principale** est la pièce dans laquelle vous avez placé le système audio et/ou vidéo – complet avec leurs différentes sources (le système principal).

**La pièce liée** est celle dans laquelle vous avez installé la BeoLab 3500. A partir de cette pièce, vous êtes capable de commander et d'écouter les sources du système principal.

Il existe deux systèmes de distribution BeoLink différents :

- Un système Master Link (ML) câblé.
- Un système sans fil basé sur le BeoLink Wireless 1.

La BeoLab 3500 peut être utilisée dans les deux systèmes.

Pour plus d'informations sur l'installation, prière de vous reporter à « Installation de la BeoLab 3500 » (p. 16 à 22) dans ce Manuel.

*Remarque : Même si la BeoLab 3500 comporte une prise Power Link, elle ne peut être utilisée en tant qu'enceinte Power Link ordinaire dans un système audio ou vidéo !*

## Commandes sur l'appareil

Vous pouvez utiliser les commandes sur l'appareil pour exclure ou inclure la BeoLab 3500 dans une activation programmée sur le système audio ou vidéo dans votre pièce principale.

Vous pouvez également écouter une source en cours de lecture sur le système de la pièce principale.

*La fonction activation programmée (Timer Play) n'est pas disponible dans tous les systèmes Bang & Olufsen. Prière de vous reporter au Manuel de votre système principal.*



L'afficheur et le panneau de commandes sur la BeoLab 3500. Si la BeoLab 3500 fait partie d'une fonction activation programmée, cela est indiqué par une petite lumière rouge dans la touche **TIMER** à gauche de l'afficheur.

### Écouter et supprimer le son

La touche marquée **MUTE •** permet d'écouter une source en cours de lecture dans votre système principal.

Quand vous allumez la BeoLab 3500 de cette manière, vous n'obtenez le son que dans la BeoLab 3500 – les enceintes du système principal ne sont pas activées.

- Si aucune source n'est en cours de lecture quand vous activez **MUTE •**, la BeoLab 3500 allume la radio de votre système principal.
- Appuyez à nouveau brièvement sur **MUTE •** et la BeoLab 3500 s'éteint (un indicateur de veille rouge apparaît dans l'afficheur). En maintenant votre doigt sur la touche pendant deux secondes, la BeoLab 3500 et le système principal s'éteignent simultanément.

### Commande Timer Play

Si vous avez programmé le système principal pour qu'il commence la lecture automatiquement (Timer Play), il est également possible d'inclure la BeoLab 3500. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Timer Play sur le panneau de commande.

- > Appuyez sur la touche **TIMER** pour voir le réglage actuel du Timer de la BeoLab 3500 dans l'afficheur.
- > Pendant que le réglage actuel est affiché, appuyez à nouveau sur la touche **TIMER** pour changer la fonction de TIMER (activation programmée) en NO TIMER (pas d'activation programmée), ou vice versa.

### Commande à distance de la fonction Timer Play

Lorsque la BeoLab 3500 est en veille, vous pouvez utiliser la Beo4 pour exclure ou inclure la BeoLab 3500 dans une activation programmée.

- > Appuyez sur **LIST** jusqu'à ce que l'afficheur indique SHIFT.
- > Appuyez sur **0** pour changer entre TIMER ON et NO TIMER.

*Pour afficher SHIFT, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Prière de vous reporter à « Personnaliser votre Beo4 » dans le Manuel de la Beo4.*

### Informations dans l'afficheur de la BeoLab 3500

#### TIMER ON

L'afficheur indique que la BeoLab 3500 est incluse dans une activation programmée.

#### NO TIMER

L'afficheur indique que la BeoLab 3500 est exclue d'une activation programmée, c'est-à-dire qu'elle ne démarrera pas automatiquement selon la programmation de votre système principal.

## Utiliser une télécommande Beo4

La télécommande Beo4 vous permet d'allumer la source que vous souhaitez écouter à partir de votre système audio ou vidéo dans la pièce principale et de commander les fonctions de cette source comme si vous faisiez fonctionner votre système principal directement.

Avec la Beo4, vous pouvez programmer un réveil séparé sur la BeoLab 3500 et ajuster les réglages du son de l'enceinte liée.

*Les fonctions mentionnées dans ces pages ne sont disponibles via la BeoLab 3500 que si la source en question est présente dans votre système Bang & Olufsen et permet cette fonction.*

### *Pour allumer une source Audio ...*

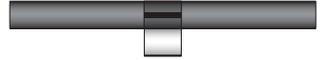
- > Appuyez sur **RADIO** pour écouter un programme de radio.
- > Appuyez sur **CD** pour écouter un CD.
- > Appuyez sur **AMEM (ATAPE)** pour écouter un enregistrement audio.

### *Pour allumer une source Vidéo ...*

- > Appuyez sur **TV** pour écouter la télévision.
- > Appuyez sur **DTV (SAT)** pour écouter la télévision numérique.
- > Appuyez sur **V MEM (VTAPE)** pour écouter un enregistrement vidéo.
- > Appuyez sur **DVD** pour écouter un DVD.

### *Pour allumer des sources supplémentaires ...*

- > Appuyez sur **LIST** pour afficher des sources supplémentaires, telles que **N.MUSIC** (musique mémorisée dans un PC), puis appuyez sur **GO** pour allumer une source.



*La télécommande Beo4 est disponible en option chez votre revendeur Bang & Olufsen.*

### Exemples de fonctions des sources ...

- Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du programme, de la piste ou du disque que vous souhaitez écouter.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour parcourir les programmes, enregistrements ou pistes.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour effectuer une recherche sur un CD dans un lecteur CD simple ou parcourir les CD dans un lecteur CD multiple.
- Appuyez sur la touche jaune pour effectuer une recherche en avant sur un CD dans un lecteur CD multiple.
- Appuyez sur la touche verte pour effectuer une recherche en arrière sur un CD dans un lecteur CD multiple.
- Appuyez sur **STOP** pour mettre sur pause. Appuyez une deuxième fois pour arrêter complètement la lecture.
- Appuyez sur **GO** pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur ● pour éteindre l'enceinte liée. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour éteindre également votre système Bang & Olufsen.

*Prière de vous reporter au Manuel fourni avec votre système principal pour plus d'informations sur les fonctions des sources.*

### Fonctions supplémentaires avec la Beo4 ...

**Suppression du son ...** Appuyez au milieu du bouton volume pendant que la BeoLab 3500 est en veille équivaut à appuyer sur **MUTE** • directement sur la BeoLab 3500 (voir p. 13).

**Lecture ...** Pour démarrer la lecture sur un deuxième magnéscope ou lecteur DVD dans votre système principal, appuyez sur **LIST** pour afficher DVD2\* (V.TAPE2) puis sur **GO**.

### La BeoLab 3500 et le système principal dans une même pièce ...

Lorsque la BeoLab 3500 est installée dans la même pièce que le système principal et que vous appuyez sur une touche de source, comme par exemple **RADIO**, **CD** ou **TV**, le son est reproduit par l'intermédiaire des enceintes du système principal.

Cependant, si vous souhaitez que le son soit reproduit par l'intermédiaire de la BeoLab 3500, appuyez sur **LIST** pour afficher **LINK\*** puis sur une touche de source, comme par exemple **RADIO**, **CD** ou **TV**.

*La BeoLab 3500 doit être réglée sur l'Option 4 comme cela est expliqué dans « Prêt à l'emploi ... », (p. 22).*

\*REMARQUE ! Pour afficher ces fonctions, vous devez d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Prière de vous reporter au chapitre « *Personnaliser votre Beo4* » dans le Manuel de la Beo4.

## Régler le son avec la Beo4

La télécommande Beo4 vous permet de régler le son délivré par la BeoLab 3500.

Tous les niveaux sonores sont remis à leurs valeurs d'origine quand vous éteignez la BeoLab 3500 – à moins que vous ne les mémorisez de façon permanente.

Tous les niveaux sonores actuels, y compris le volume, sont mémorisés simultanément.

Le son de la BeoLab 3500 se règle indépendamment de votre système audio ou vidéo principal.

*Pour ajuster le volume ou supprimer le son ...*

- > Appuyez sur  $\wedge$  ou  $\vee$  pour augmenter ou baisser le volume.
- > Appuyez au milieu de la touche  $\wedge\vee$  pour supprimer le son et appuyez sur  $\wedge$  ou  $\vee$  pour restaurer le son.

*Pour ajuster la balance de l'enceinte ...*

- > Appuyez sur LIST à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'afficheur indique SPEAKER\*.
- > Appuyez sur  $\blacktriangleleft$  ou  $\blacktriangleright$  pour ajuster la balance gauche ou droite.

*Pour ajuster les basses, les aigus ou l'intensité ...*

- > Appuyez sur LIST à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'afficheur indique A.SETUP\* (ou V.SETUP\* pour une source vidéo).
- > Appuyez sur GO afin de pouvoir ajuster les réglages.
- > Appuyez sur LIST à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'afficheur indique BASS, TREBLE ou LOUDNESS\*.
- > Appuyez sur  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pour ajuster le réglage.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser le réglage.

*Pour mémoriser des réglages sonores de façon permanente en préréglant un nouveau niveau sonore de démarrage ...*

- > Appuyez sur LIST à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'afficheur indique S.STORE\*.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser les réglages de façon permanente.

\*REMARQUE ! Pour afficher ces fonctions, vous devez d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Prière de vous reporter au chapitre « *Personnaliser votre Beo4* » dans le Manuel de la Beo4.

## Informations de l'afficheur

### **VOL 36**

Le volume actuel. Le volume peut être ajusté par pas de deux dans une plage de 00 à 72.

### **BALANCE**

Le réglage de balance actuel – dans ce cas, neutre. La balance peut être ajustée dans une plage de 7 de chaque côté.

### **BASS 0**

Le niveau des basses actuel – dans ce cas, neutre. Les basses peuvent être ajustées dans une plage de -7 à +7.

### **TREBLE 0**

Le niveau des aiguës actuel – dans ce cas, neutre. Les aiguës peuvent être ajustées dans une plage de -7 à +7.

### **LOUDNESS**

L'afficheur indique le réglage d'intensité actuel – « LOUDNESS » reste affiché en continu pour indiquer « on » (marche), et « LOUDNESS » et « OFF » clignotent pour indiquer « off » (arrêt).

## Programmation d'un réveil

Un réveil est à déclenchement unique et est supprimé dès qu'il a fonctionné. Vous pouvez également supprimer un réveil vous-même.

Choisissez l'heure et une source spécifique, comme par exemple un CD, pour votre réveil. Sauf indication contraire de votre part, le réveil démarre sur la station de radio écoutée en dernier.

Afin de vous faire réveiller par la BeoLab 3500 tous les matins, réglez une activation programmée (Timer Play) de votre système audio ou vidéo principal. Pour plus d'informations, prière de vous reporter au Manuel fourni avec votre système principal et à la page 7 de ce Manuel.

### *Pour programmer un réveil ...*

- > Appuyez sur **MENU** sur la Beo4.
- > Appuyez sur la touche de la source que vous souhaitez utiliser, comme par exemple **RADIO** ou **CD**. Si vous choisissez **CD** comme source, assurez-vous qu'un CD est chargé dans le système audio.
- > Si nécessaire, utilisez les touches numériques pour entrer un numéro de programme et appuyez sur **GO**.
- > A l'aide des touches numériques, entrez l'heure de réveil.
- > Si vous changez d'avis, appuyez sur **EXIT** pour annuler le réveil. Autre possibilité ...
- > ... appuyez sur **GO** pour mémoriser le réveil.

*Après avoir réglé un réveil, lorsque vous commencez à régler un nouveau réveil, la BeoLab 3500 propose automatiquement dans l'afficheur l'heure que vous avez entrée pour le dernier réveil.*

### *Pour supprimer un réveil ...*

- > Appuyez sur **MENU** pour visualiser votre réveil.
- > Appuyez sur **STOP** pour supprimer le réveil.
- > Appuyez sur **GO** pour confirmer.

**Informations de l'afficheur****ON ----**

La BeoLab 3500 est prête à vous laisser entrer l'heure de votre réveil.

**STORED**

Vous avez désormais mémorisé la programmation de réveil.

**DELETED**

Vous avez désormais supprimé la programmation de réveil.

**ILLEGAL**

L'heure entrée n'est pas correcte, il suffit d'entrer une autre heure.

**Quelques mots sur le réveil et l'activation programmée**

Un réveil programmé sur la BeoLab 3500 peut annuler une activation programmée effectuée sur votre système de pièce principale.

**Par exemple** : Si votre activation programmée est réglée pour commencer à sept heures du matin et que vous réglez un réveil pour neuf heures du matin, votre activation programmée est annulée.

Cependant, si vous réglez votre réveil pour commencer à cinq heures du matin et que votre activation programmée est réglée pour commencer à sept heures, les deux programmations seront exécutées.

L'afficheur rouge de la BeoLab 3500 s'ajuste automatiquement par rapport à la lumière ambiante. Cela permet de lire facilement l'afficheur dans toutes les conditions d'éclairage.

L'afficheur peut être réglé pour vous donner des informations permanentes sur la source que vous êtes en train d'écouter. De plus, si le système principal comporte une fonction horloge, la BeoLab 3500 peut être réglée pour indiquer l'heure.

### Réglages de l'afficheur

#### NO CLOCK

Aucune indication de temps dans l'afficheur – en veille, l'afficheur ne montre que la lumière rouge de veille. Lorsque la BeoLab 3500 est en cours d'utilisation, l'afficheur indique la source actuelle.

Sélectionnez cette option si votre système principal ne permet pas l'utilisation de la fonction horloge.

#### CLOCK 1 •

En veille, l'afficheur montre l'heure et le voyant rouge de veille. Lorsque la BeoLab 3500 est en cours d'utilisation, l'afficheur indique la source actuelle.

#### CLOCK 2 •

En veille, l'afficheur montre l'heure et le voyant rouge de veille. L'indication du temps reste affichée lorsque la BeoLab 3500 est en cours d'utilisation mais à chaque fois que vous indiquez des commandes à la BeoLab 3500 (soit sur l'appareil soit par l'intermédiaire de la télécommande), l'afficheur indique brièvement l'état du fonctionnement. Ce réglage est le réglage d'usine.

#### *Pour sélectionner le réglage de l'affichage ...*

- > Tout en appuyant sur la touche **TIMER**, appuyez brièvement sur la touche **MUTE** •. L'afficheur montre d'abord l'indication du réglage actuel.
- > Appuyez à nouveau sur **MUTE** • et l'indication dans l'afficheur change.
- > Continuez à appuyer sur **MUTE** • de cette manière jusqu'à ce que l'indication du réglage souhaité s'affiche.
- > Relâchez les deux touches.

*Si vous sélectionnez soit CLOCK 1 soit CLOCK 2 dans une installation Wireless 1, réglez ensuite l'heure dans le système principal – afin de forcer une mise à jour de l'affichage de l'horloge.*

## Affichages d'état supplémentaires

### A.MEM 1

Vous écoutez la piste numéro 1 de votre magnétophone.

### A.MEM < >

Les deux flèches pointant vers la gauche et la droite (< >) indiquent que la source a été arrêtée. Elles apparaissent également avec V.MEM et CD.

### A.MEM <<

La double flèche pointant vers la gauche (<<) indique que l'enregistrement est en train d'être rembobiné. Elles apparaissent également avec V.MEM et CD.

### A.MEM >>

La double flèche pointant vers la droite (>>) indique que l'enregistrement est en avance rapide. Elles apparaissent également avec V.MEM et CD.

### CD 12

Vous écoutez la piste numéro 12 sur un CD dans un lecteur CD simple.

### CD3 4

Vous écoutez la piste numéro 4 du CD numéro 3 dans un lecteur CD multiple.

### DTV 12

Vous écoutez votre programme de télévision numérique numéro 12.

### DVD 1

Vous écoutez le chapitre numéro 1 d'un DVD.

### DVD2 1

Vous écoutez le chapitre numéro 1 du DVD2.

### LOAD

S'il n'y a pas de disque dans votre lecteur CD ou DVD, votre enregistreur audio ou vidéo quand vous appuyez sur la touche de source, l'afficheur vous rappelle, en faisant clignoter LOAD trois fois, de charger un disque.

### N.MUSIC

Vous écoutez N.MUSIC – le terme Bang & Olufsen dédié à la musique mémorisée sur un PC – sur le BeoLink PC2/BeoPort.

### N.RADIO

Vous écoutez N.RADIO – le terme Bang & Olufsen dédié aux programmes de radio sur Internet – sur le BeoLink PC2/BeoPort.

### RADIO 3

Vous écoutez votre programme de radio numéro 3.

### RECORD

RECORD clignote trois fois dans l'afficheur pour vous informer qu'un enregistrement est en cours. Afin de ne pas abîmer l'enregistrement, le système change automatiquement pour la source en cours d'enregistrement et vous l'écoutez sur l'enceinte linkée.

### TV 3

Vous écoutez votre programme de télévision numéro 3.

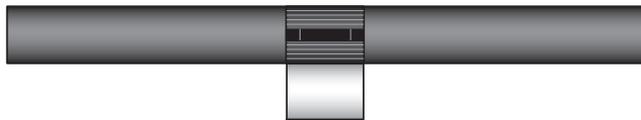
### V.MEM 1

Vous écoutez votre enregistrement numéro 1 sur votre magnétoscope.

Les pages suivantes expliquent comment installer la BeoLab 3500 dans un système câblé Master Link ou un système sans fil Master Link.

**Nous vous recommandons de procéder comme suit :**

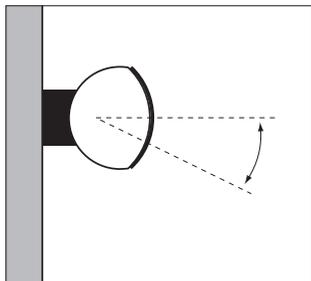
- Débranchez l'ensemble du système de l'alimentation secteur.
- Acheminez un câble Master Link à partir du système principal vers la pièce linkée (ou installez le BeoLink Wireless 1 en suivant l'explication dans le Manuel fourni avec le Wireless 1).
- Connectez la BeoLab 3500 selon l'explication figurant sous « *Connexions des câbles* » (p. 20–21).
- Connectez à nouveau l'ensemble du système au secteur et réglez la BeoLab 3500 sur l'option correcte. Cela est expliqué dans « *Prêt à l'emploi ...* » (p. 22).



*La BeoLab 3500 doit impérativement être placée à l'horizontale sur le mur ou fixée au support de table en option. Branchez les câbles avant de fixer la BeoLab 3500 au support mural ou de table.*

#### **Avertissements**

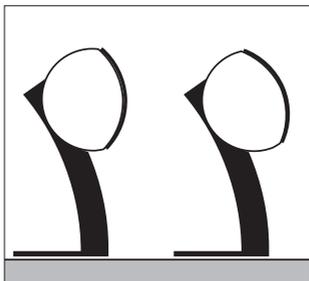
- Assurez-vous que la BeoLab 3500 est placée et connectée conformément aux instructions dans ce Manuel. Pour éviter toute blessure, utiliser uniquement un pied ou un support mural agréé Bang & Olufsen !
- La mise hors tension complète de la BeoLab 3500 n'est possible qu'en la débranchant de la prise secteur.
- Ne pas tenter d'ouvrir la BeoLab 3500. Confiez de telles opérations à du personnel de maintenance qualifié !
- La BeoLab 3500 est conçue uniquement pour une utilisation à l'intérieur, dans un environnement domestique sec, et dans une plage de températures de 10 à 40°C (50 à 105°F).
- Ne pas placer la BeoLab 3500 exposée directement au soleil ou à la lumière artificielle (par ex. un spot) ou à proximité d'objets générant du bruit électrique (par ex. des variateurs), car cela pourrait réduire la sensibilité du récepteur de la télécommande.
- Pour la qualité sonore optimale, ne pas placer la BeoLab 3500 enfermée par ex. dans une bibliothèque peu profonde. Laissez au minimum 20 cm (8") d'espace autour et ne placer aucun objet directement devant la BeoLab 3500.



**Support mural :** *Un support mural permettant de fixer la BeoLab 3500 sur un mur fait partie du package. Nous vous recommandons de placer la BeoLab 3500 à une hauteur convenable au-dessus du sol afin de faciliter l'utilisation des commandes sur l'appareil et celle de l'affichage de l'état.*

*Afin de permettre l'emplacement à différentes hauteurs, la BeoLab 3500 peut être inclinée pour diriger le son vers votre position d'écoute (si, par exemple, la BeoLab 3500 est installée en position haute, inclinez-la vers le bas).*

*Les pages 18 et 19 expliquent comment installer la BeoLab 3500 sur un mur.*



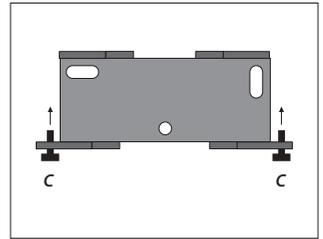
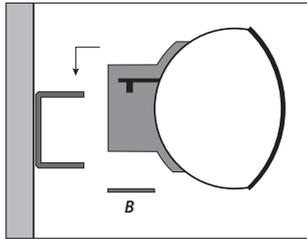
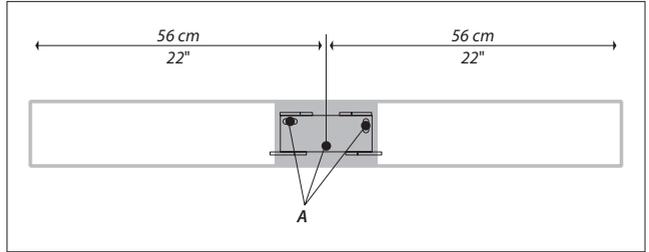
**Support de table :** *En tant qu'alternative au support mural, vous pouvez utiliser le support en option qui rend l'emplacement de la BeoLab 3500 encore plus flexible.*

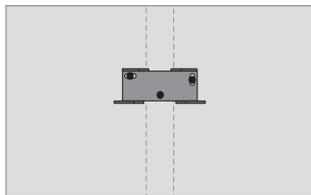
*Afin de permettre l'emplacement à différentes hauteurs, le support est équipé de deux jeux de trous. En utilisant le jeu de trous inférieur, la BeoLab 3500 est inclinée vers le haut et inversement.*

*La page 19 explique comment installer la BeoLab 3500 sur le support de table.*

**Pour fixer la BeoLab 3500 sur un mur solide :**

- Marquez et percez des trous dans le mur en utilisant le support comme gabarit.
- Fixez le support au mur. Utilisez la bonne taille et le bon type de vis et de chevilles, en tenant compte de la construction et de l'état du mur. Utilisez trois vis et chevilles correspondantes supportant chacune une charge nominale minimale de 13 kg. Mettez le support de niveau avant de serrer les vis (A).
- Détachez la protection en plastique gris (B) du support mural et connectez les câbles.
- Accrochez la BeoLab 3500 sur le support en insérant les deux chevilles en plastique dans les trous situés sur le bord supérieur du support mural.
- Fixez la BeoLab 3500 au support à l'aide des deux vis (C), et rattachiez la protection en plastique gris (B).

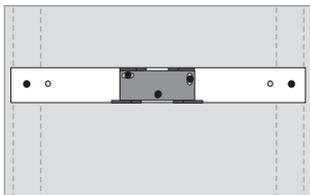




### Pour fixer le support sur une cloison légère :

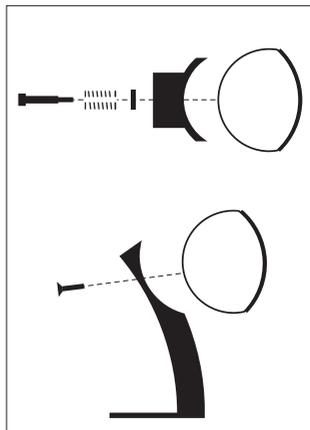
Des cloisons légères sont souvent construites en carreaux de plâtre ou en placoplâtre renforcés par des montants verticaux. Le plâtre n'est pas un matériau satisfaisant pour supporter le poids de la BeoLab 3500 !

Si vous souhaitez accrocher la BeoLab 3500 sur un mur en plâtre, en utilisant le support mural standard, utilisez une vis à bois à tête ronde ( $\varnothing$  4,5 mm – 0,18"), qui traverse le plâtre et est vissée d'au minimum 25 mm (1") dans un montant ou une poutre. De plus, utilisez deux vis supplémentaires d'un type prévu pour les cloisons en plâtre.



*Si vous souhaitez placer la BeoLab 3500 entre des montants, fixez chaque extrémité de la plaque murale supplémentaire à un montant vertical en utilisant le type de vis approprié. Ensuite, fixez le support mural standard sur la plaque en utilisant les trois vis fournies.*

Les dimensions de la plaque murale supplémentaire sont spécialement adaptées à l'utilisation aux Etats-Unis.



### Pour fixer la BeoLab 3500 sur un support de table :

Dévissez les vis à ressort situées à l'arrière de la BeoLab 3500 afin de détacher le support mural en plastique gris.

Attachez la BeoLab 3500 au support en utilisant les deux petites vis fournies avec le support.

### ... Dans un système câblé

#### Master Link

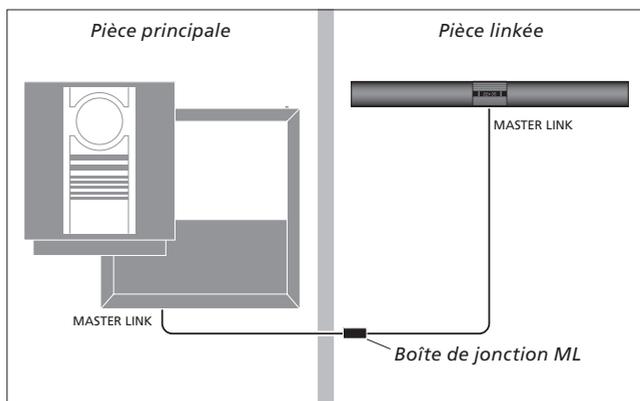
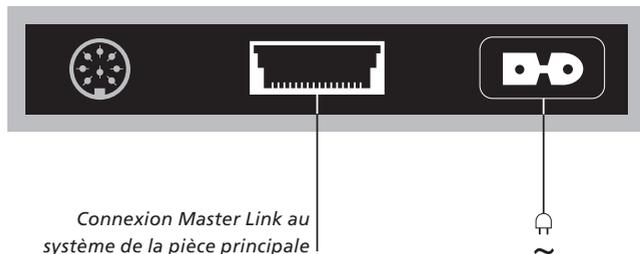
Suivez les instructions de cette page, si vous devez relier la BeoLab 3500 à la pièce principale à l'aide d'un câble Master Link.

**Dans la pièce liée :** Connectez le câble Master Link (fiche plate multi-broches) à la prise Master Link sur la BeoLab 3500 et acheminez le câble jusqu'à la boîte de jonction ML.

#### Dans la pièce principale :

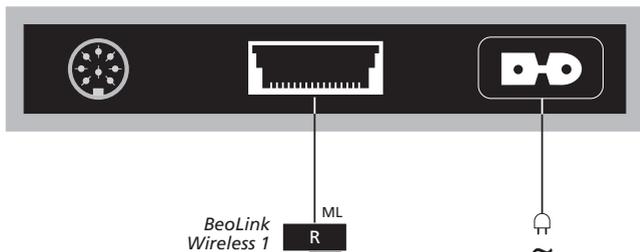
Connectez le câble Master Link (fiche plate multi-broches) à la prise Master Link sur le système principal puis acheminez le câble jusqu'à la boîte de jonction ML.

A l'intérieur de la boîte de jonction, reliez les câbles selon les explications dans le manuel joint à la boîte. Ce manuel contient des informations sur les nombreuses possibilités offertes par la boîte de jonction et la manière de relier les câbles.



Enfin, connectez la BeoLab 3500 au secteur – et allumez votre système principal.

Pour plus d'informations sur d'autres accessoires, câbles, protège-câble, etc., prière de contacter votre revendeur Bang & Olufsen.



### ... Dans un système Master Link sans fil

Suivez les instructions de cette page si vous souhaitez connecter le BeoLab 3500 à la pièce principale via un système BeoLink Wireless 1.

#### Dans la pièce principale :

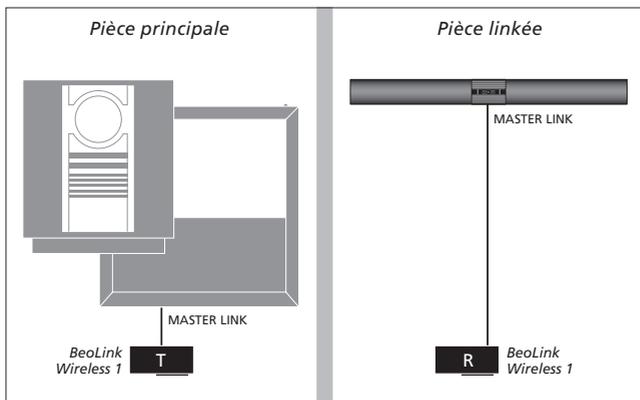
Connectez l'unité Wireless 1 que vous avez configurée en tant qu'émetteur à la prise Master Link du système principal.

#### Dans la pièce liée :

Connectez l'unité Wireless 1 configurée en tant que récepteur à la prise Master Link du BeoLab 3500. Connectez la BeoLab 3500 et le Wireless 1 au secteur.

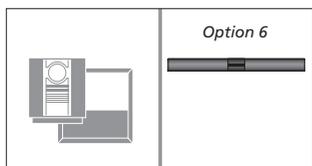
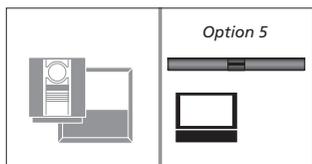
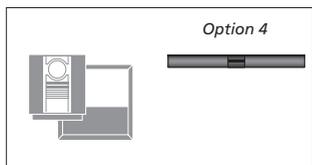
#### Pour plus d'information sur

l'installation des unités BeoLink Wireless 1, reportez-vous au manuel fourni avec le Wireless 1.





Pour plus d'informations sur l'afficheur, prière de vous reporter à « Informations de l'afficheur », (p. 14–15) dans ce Manuel.



Quand vous avez fini d'installer la BeoLab 3500, branchez-la sur le secteur. Ensuite allumez le système principal.

Lorsqu'elle est allumée pour la première fois, l'indicateur rouge de veille s'éclaire dans l'afficheur et après un moment, l'horloge s'affiche. Cependant, si votre système principal est de type sans option horloge, l'afficheur indique simplement :

### Réglages d'options

La BeoLab 3500 peut être réglée sur les options suivantes :

**Option 0** : Utilisée si vous souhaitez désactiver le fonctionnement par télécommande.

**Option 4** : Utilisée si vous installez la BeoLab 3500 dans la même pièce que votre système principal (par exemple dans une grande pièce en L avec deux positions d'écoute séparées).

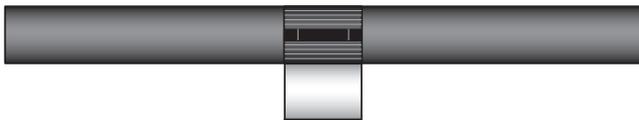
**Option 5** : Utilisée si vous installez un téléviseur Bang & Olufsen dans la même pièce que la BeoLab 3500.

**Option 6** : Utilisée dans une installation avec le système principal dans une pièce et la BeoLab 3500 dans une autre – comme décrite dans ce manuel (correspond au réglage d'usine).

Utilisez une télécommande Beo4 pour régler l'option. L'ensemble du système doit être mis sur veille.

- > Tout en maintenant la touche • enfoncée, appuyez sur **LIST**.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **LIST** jusqu'à ce que la mention **OPTION?** s'affiche sur la Beo4, ensuite appuyez sur **GO**.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur **LIST** jusqu'à ce que l'afficheur de la Beo4 indique **L.OPT** puis entrez le numéro approprié (Option **0**, **4**, **5** ou **6**).

*Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer une partie quelconque de la BeoLab 3500.*



Nettoyer les surfaces métalliques à l'aide d'un chiffon doux et sec. En cas de besoin, nettoyez les taches de gras ou de saletés plus résistantes avec un chiffon sans peluches, trempé dans une solution d'eau contenant quelques gouttes de détergent doux, comme par ex. du liquide vaisselle, et ensuite fermement essoré.

Le tissu de la face avant peut être nettoyé à l'aide d'un aspirateur muni d'un embout brosse et réglé sur le niveau d'aspiration le plus faible.

La partie centrale de la BeoLab 3500 (afficheur et touches) est couverte d'un vernis protecteur à « auto-guérison ». Cela signifie que de petites rayures « guérissent » toutes seules. Il faut exclusivement *utiliser un chiffon sec pour nettoyer cette partie.*



### **Directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) – Protection de l'environnement**

Le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne ont promulgué la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cette directive a pour objectif la prévention concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et la promotion de la réutilisation et du recyclage ainsi que d'autres formes de récupération de tels déchets. En tant que telle, la directive concerne les producteurs, distributeurs et consommateurs.

La directive DEEE exige qu'aussi bien les fabricants que les utilisateurs mettent au rebut les équipements et pièces électriques et électroniques d'une manière respectueuse de l'environnement et que les matières ou l'énergie des équipements et déchets soient réutilisées ou récupérées.

Il n'est pas permis de jeter les équipements et pièces électriques et électroniques avec les ordures ménagères ; tous les équipements et pièces électriques et électroniques doivent être collectés et mis au rebut séparément.

Les produits et équipements qui peuvent être collectés en vue de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de récupération sont marqués du pictogramme montré.

En mettant au rebut des équipements électriques et électroniques par le biais des systèmes de collecte disponibles dans votre pays, vous protégez l'environnement, la santé humaine et contribuez à une utilisation rationnelle et sage des ressources naturelles. La collecte d'équipements et déchets électriques et électroniques évite la pollution éventuelle de la nature par des substances dangereuses qui peuvent être présentes dans les produits et équipements électriques et électroniques. Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous assister et de vous conseiller sur la manière correcte de mise au rebut dans votre pays.

**CE** Ce produit est conforme aux conditions énoncées dans les directives CEE 89/336/CEE et 73/23/CEE.

*Sous réserve de modifications sans préavis des caractéristiques techniques, des fonctions et de leur utilisation !*

**Destiné uniquement au marché américain !**

REMARQUE : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orientez différemment ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demandez l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté.

**Destiné uniquement au marché canadien !**

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.





